

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 61 (1974)
Heft: 8: Tourismus = Tourisme

Artikel: Evangelisch-reformiertes Jugendzentrum, Charmey FR : Architekten : Atelier 5
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87801>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Evangelisch-reformiertes Jugendzentrum, Charmey FR

Architekten: Atelier 5, Bern.
Ingenieure: J. Bruderer, Fribourg (Betonkonstruktion); H. Vogel, Bern (Holzkonstruktion).

Das Jugendzentrum liegt auf den hügeligen Ausläufern des Vanil Blanc, beim Weiler Le pra, wenige Gehminuten nordwestlich von Charmey. Um einen quadratischen Hof sind vier Bauten gruppiert: das Empfangsgebäude, das Hauptgebäude, die Kapelle und das Gästehaus. Durch diese Aufteilung der Bauvolumen wurde es möglich, dem Massstab der umgebenden Landschaft mit ihren Weilern und Gehöften gerecht zu werden. Damit konnte auch dem Wunsch der Bauherrschaft nach vielseitig verwendbaren, offenen, gedeckten Aussenräumen besser entsprochen werden. Der Hof und die einzelnen Gebäude verbindenden Passerellen ermöglichen den Kontakt zwischen den Gästen und übernehmen somit eine soziale Funktion. Das bescheidene Budget erforderte differenzierte Nutzungsmöglichkeiten der Räume und ein wirtschaftliches Konstruktionsprinzip, das im wesentlichen für sämtliche Bauten angewendet wurde: Auf massiven Eisenbetonsokkeln erheben sich die zwei- und dreigeschossigen Volumen einer einfachen Holzkonstruktion. Die Innenwände des Sockelgeschosses sind aus Backstein, unverputzt, jene der Obergeschosse aus Sperrholzplatten. Das Dach ist eine mit Schiefen aus Asbestzement verkleidete Holzkonstruktion. Aufenthaltsräume, Bar, Garderoben, Skiraum und Garagen sind im Empfangsgebäude untergebracht. Im Hauptgebäude wird die Erdgeschossfläche von der Küche, der Werkstatt und weiteren technischen Räumen beansprucht; die Fläche des 1. Obergeschosses wird durch den Speisesaal und den Klassenraum und jene des 2. Obergeschosses durch die Schlafräume für 42 Kinder, den Raum des Gruppenleiters und den Spielraum eingenommen. Das Gästehaus beherbergt 2 Einer- und 3 Zweierzimmer sowie 2 Zweier- und 2 Viererzimmer mit Galerie. ■

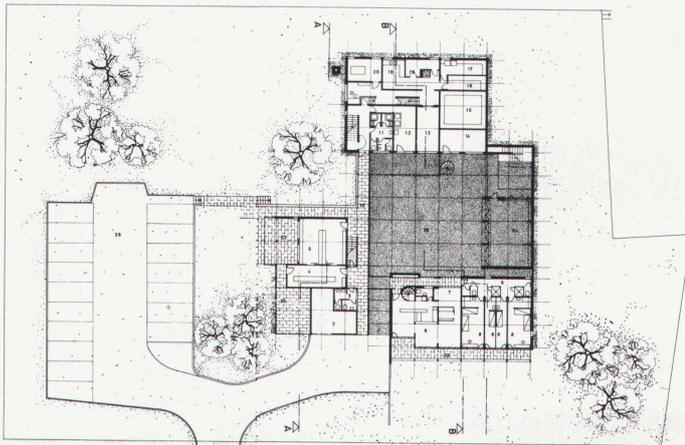
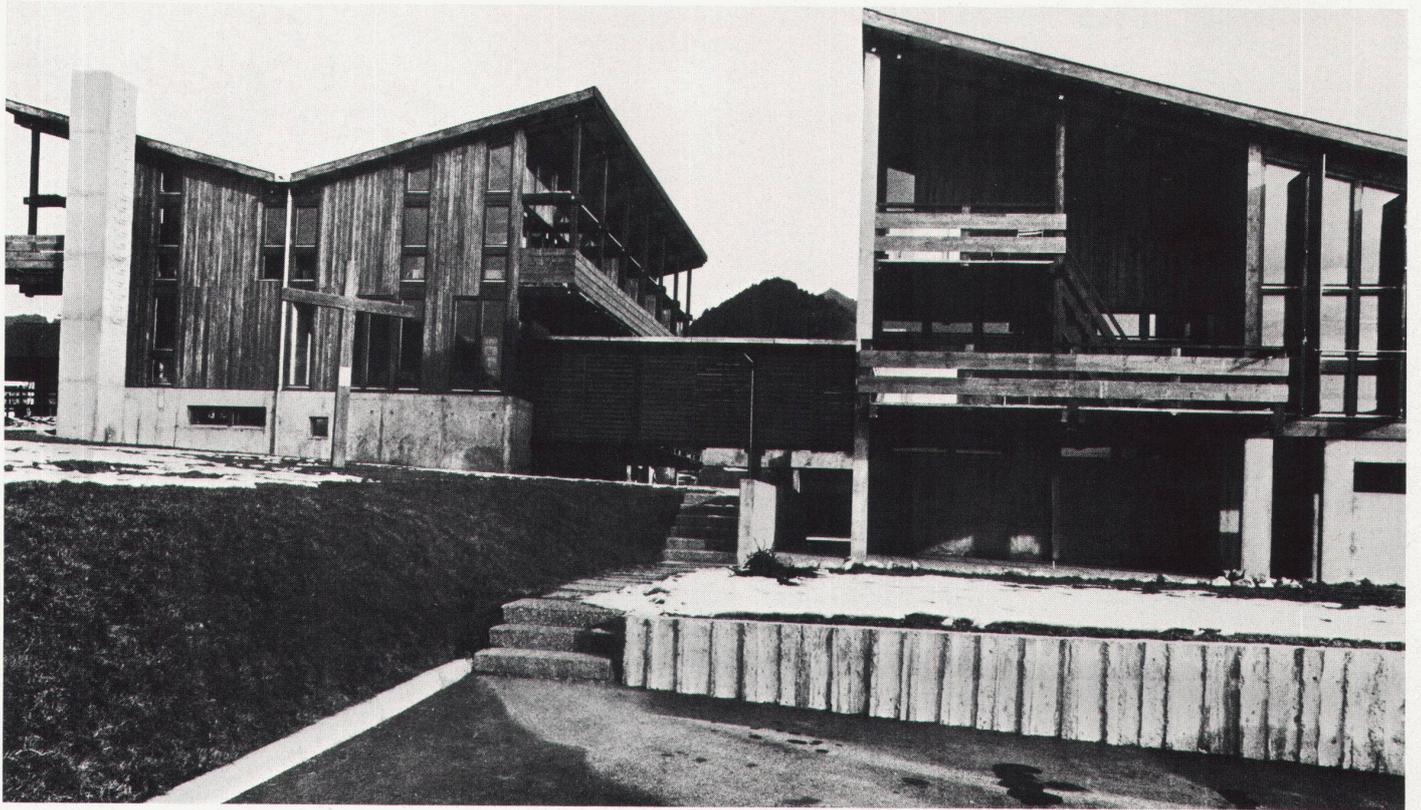
Le centre de jeunesse est situé sur les contreforts vallonnés du Vanil Blanc, près du hameau Le pra. Quatre constructions se groupent autour d'une cour carrée: le bâtiment de réception, le bâtiment principal, la chapelle et le bâtiment pour les hôtes. La cour et les passerelles reliant les maisons permettent les contacts entre les résidents et reçoivent donc une fonction sociale. Le budget restreint a rendu nécessaire la conception des pièces pour utilisations différenciées et un système de construction économique: sur des socles massifs en béton armé s'élèvent les volumes d'une simple construction en bois. Les parois intérieures du niveau du socle sont en brique laissée brute, celles des étages en panneaux de contre-plaqué. La toiture est constituée par une charpente en bois recouverte d'amiant-ciment. Les salles de séjour, le bar, les vestiaires, la pièce de rangement des skis et les garages se trouvent dans le bâtiment de réception. Le rez-de-chaussée du bâtiment principal abrite la cuisine, l'atelier ainsi que d'autres locaux techniques; le premier étage le réfectoire et la salle de classe, le deuxième étage les dortoirs pour 42 enfants, la chambre du chef de groupe et la salle de jeux. Le bâtiment des hôtes comprend deux chambres à un lit, trois à deux lits, deux à deux lits et deux à quatre lits avec galerie. ■

Traduction: B. Stephanus ■

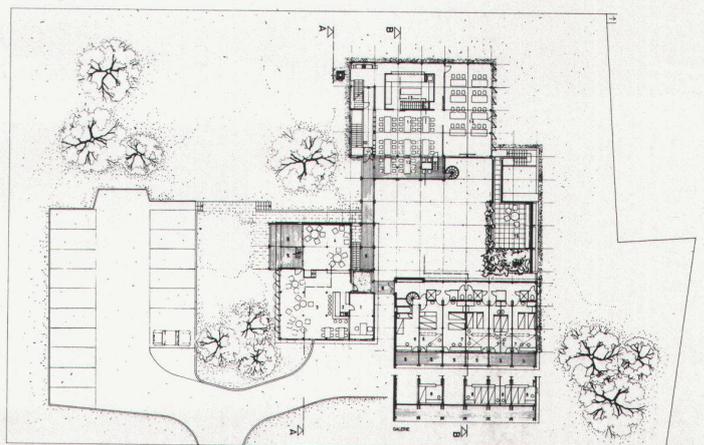




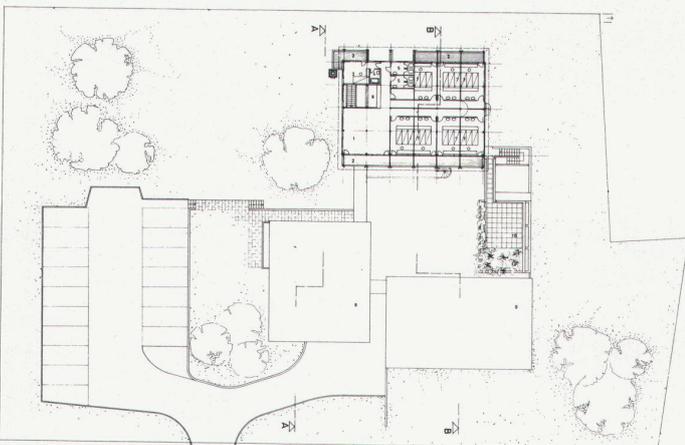
Ferienzentrum Charmey FR



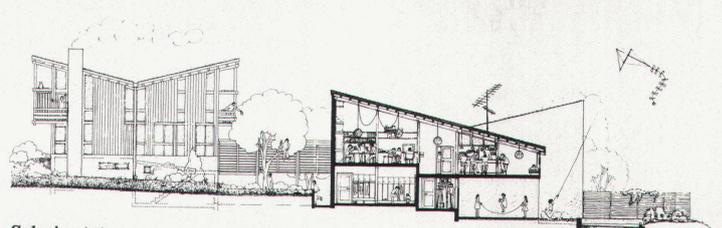
Grundriss Erdgeschoss
Plan du rez-de-chaussée



Grundriss 1. Obergeschoss
Plan du premier étage



Grundriss 2. Obergeschoss
Plan du deuxième étage



Schnitt AA
Coupe AA

Schnitt BB
Coupe BB

